EUROOPA KOHTU OTSUS (teine koda)

13. juuli 2006 *

Kohtuasjas C-514/04,

mille ese on EÜ artikli 234 alusel Gerechtshof te Amsterdami (Madalmaad) 30. novembri 2004. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 15. detsembril 2004, menetluses

Uroplasty BV

versus

Inspecteur van de Belastingdienst-Douanedistrict Rotterdam,

EUROOPA KOHUS (teine koda),

koosseisus: koja esimees C. W. A. Timmermans, kohtunikud J. Makarczyk, R. Schintgen, P. Kūris (ettekandja) ja J. Klučka,

* Kohtumenetluse keel: hollandi.

kohtujurist: J. Kokott,
kohtusekretär: R. Grass,

arvestades kirjalikku menetlust,

arvestades kirjalikke märkusi, mille esitasid:

— Uroplasty BV, esindaja: *Adviseur douanezaken* J. Bakker,

— Madalmaade valitsus, esindajad: H. G. Sevenster ja D. J. M. de Grave,

— Euroopa Ühenduste Komisjon, esindaja: J. Hottiaux, keda abistas advokaat F. Tuytschaever,

olles 19. jaanuari 2006. aasta kohtuistungil ära kuulanud kohtujuristi ettepaneku,

on teinud järgmise

otsuse

1 Eelotsusetaotlus puudutab nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, lk 1; ELT eriväljaanne 02/02, lk 382), mida on muudetud komisjoni 13. oktoobri 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 2388/2000 (EÜT L 264, lk 1; parandus EÜT L 276, lk 92), I lisas sisalduva kombineeritud nomenklatuuri (edaspidi „KN") rubriikide 9021 ja 3926 tõlgendamist.

2 Need küsimused on tõstatatud Uroplasty BV nimelise äriühingu (edaspidi „Uroplasty") ja Inspecteur van de Belastingdienst-Douanedistrict Rotterdam (Rotterdami tollipiirkonna inspektor, edaspidi „inspektor") vahelises kohtuvaidluses, mis puudutab elastomeerhelveste kujul oleva sellise silikooni tariifset klassifitseerimist, mis on välja töötatud ja mõeldud inimkehasse süstimiseks eesmärgiga ravida inkontinentsiga seotud probleeme.

Õiguslik raamistik

3 Nõukogu 7. aprilli 1987. aasta otsusega 87/369/EMÜ rahvusvahelise kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi konventsiooni ja selle muutmisprotokolli sõlmimise kohta (EÜT L 198, lk 1; ELT eriväljaanne 02/02, lk 288) kiideti 14. juunil 1983. aastal Brüsselis sõlmitud ja 24. juuni 1986. aasta muutmisprotokolliga muudetud konventsioon ühenduse nimel heaks.

4 KN põhineb nimetatud 14. juuni 1983. aasta konventsiooniga kehtestatud kaupade kirjeldamise ja kodifitseerimise harmoneeritud süsteemil (edaspidi „HS"). Iga KN-i alamrubriik on varustatud numbrilise koodiga, mille esimesed kuus numbrit vastavad HS-i rubriikide ja alamrubriikide koodidele ja millele on lisatud kaks KN-i enda alamrubriike tähistavat numbrit.

5 KN-i versioon, mis on kohaldatav põhikohtuasja asjaolude esinemise ajal, on toodud määruse nr 2388/2000 tekstis.

6 KN-i teise osa VI jaotise grupi 30 pealkiri on „Farmaatsiatooted".

7 KN-i rubriik 3004 on sõnastatud järgmiselt:

„Ravis või profülaktikas kasutatavad komponentidest kokkusegatud või ühekomponendised ravimid, väljamõõdetud doosidena (k.a transdermaalse manustamisesüsteemi abil kasutatavad doosid) või jaemüügipakendis (v.a rubriikide 3002, 3005 ja 3006 tooted):

[...]

3004 90 — muud:

[...]

3004 90 99 — — — muud"

8 KN-i teise osa VII jaotise grupi 39 pealkiri on „Plastid ja plasttooted".

9 KN-i alamrubriik 3910 00 00 käsitleb „Silikoone algkujul".

10 KN-i rubriik 3926 on sõnastatud järgmiselt:

„Muud plastist ja teistest rubriikidesse 3901–3914 kuuluvatest materjalidest tooted:

[...]

3926 90 — muud

[...]

3926 90 99 — — — muud".

11 KN-i grupi 39 märkus 2 ütleb:

„Sellesse gruppi ei kuulu:

[...]

r) grupi 90 tooted (näiteks optilised elemendid, prilliraamid, joonestusvahendid);

[...]".

12 KN-i grupi 39 märkus 3 lisab:

„Rubriikidesse 3901–3911 on klassifitseeritud ainult järgmistesse kategooriatesse kuuluvad keemilise sünteesi teel saadud tooted:

[...]

d) silikoonid (rubriik 3910);

[...]".

13 KN-i grupi 39 märkus 6 täpsustab:

„Rubriikides 3901–3914 tähistatakse terminiga „algkujul" aineid ainult järgmisel kujul:

a) vedelikud ja pastad, kaasa arvatud dispersioonid (emulsioonid, suspensioonid) ja lahused;

b) ebakorrapärase kujuga plokid, tükid, pulbrid (k.a presspulbrid), graanulid, helbed jms puistevormid."

14 KN-i teise osa grupi 90 XVIII jaotise pealkiri on „Optika-, foto-, kino-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ja kirurgiainstrumendid ning -aparatuur; nende osad ja tarvikud".

15 KN-i rubriik 9021 on sõnastatud järgmiselt:

„Ortopeedilised abivahendid (sh kargud, kirurgilised vööd ja songavööd); lahased ja muud abivahendid luumurdude raviks; proteesid; kuuldeaparaadid jms kaasaskantavad või kehasse implanteeritud füüsilisi puudeid kompenseerivad abivahendid:

[...]

9021 30 — muud proteesid:

[...]

9021 30 90 — — muud

[...]

9021 90 — muud:

9021 90 90 — — muud".

16 KN-i grupi 90 märkus 1 sätestab:

„Sellesse gruppi ei kuulu:

[...]

f) XV jaotise märkuses 2 määratletud üldkasutatavad osad mitteväärismetallist (XV jaotis) või samalaadsed plastist kaubad (grupp 39);

[...]".

17 KN-i grupi 90 märkus 2 täpsustab:

„Kui märkusest 1 ei tulene teisiti, klassifitseeritakse käesoleva grupi masinate, seadmete, instrumentide jm toodete osad ja tarvikud vastavalt järgmistele reeglitele:

[...]

b) muud osad ja tarvikud, mis on ette nähtud kasutamiseks üksnes või peamiselt teatud liiki masina, instrumendi või seadme juures või mitmete sama rubriigi masinate, instrumentide või seadmete juures (sh rubriigi 9010, 9013 või 9031 masinate, instrumentide või seadmete juures), klassifitseeritakse koos seda liiki masinate, instrumentide või seadmetega;

[...]".

18 KN-i klassifitseerimise üldreeglid, mis sisalduvad selle esimese osa I jao A osas, näevad eelkõige ette:

„Kaupade klassifitseerimine [KN-i] toimub järgmiste põhimõtete kohaselt.

1. Jaotiste, kaubagruppide ja alamgruppide nimetused on antud suunaval eesmärgil; ametlik klassifitseerimine peab toimuma lähtuvalt rubriikide kirjeldustest ja vastavate jaotiste ja gruppide märkustest ning alljärgnevatest sätetest tingimusel, et need rubriigid või märkused ei näe ette muud.

[...]

6. Kaupade ametlik klassifitseerimine iga rubriigi alamrubriikidesse toimub nende alamrubriikide kirjelduste ja alamrubriikide kohta käivate märkuste põhjal, kasutades eespool toodud reegleid vajalike muudatustega ning arvestades, et

omavahel on võrreldavad vaid sama taseme alamrubriigid. Selle reegli kohaldamisel kasutatakse ka vastavaid märkusi jaotiste ja gruppide kohta, kui kontekst ei nõua teisiti."

Põhikohtuasi ja eelotsuse küsimused

19 Uroplasty on Madalmaades asutatud äriühing, mis töötab välja, valmistab ja müüb uroloogia ja urogünekoloogia tooteid, mille hulka kuulub kaubandusnime „Macroplastique-implantaat" kandev toode, mida kasutatakse stress-inkontinentsi ja vesikoureteraalse refluksi raviks. Nimetatud toode toimetatakse arstidele ja haiglatele kätte valmiskujul. Selleks impordib Uroplasty Ameerika Ühendriikides toodetud polüdimetüülsiloksaanhelbeid.

20 Polüdimetüülsiloksaan on elastomeeri kujul olev silikoon, mille koostiseks olevad osakesed varieeruvad nii struktuurilt kui mõõtmetelt 0,01 millimeetrist 5 millimeetrini. Need pakitakse steriilsesse ja „pitseeritud" keskkonda, umbes ühekilostesse kottidesse. Pärast importimist avatakse pakendid steriilse skalpelliga Uroplastyle kuuluva ruumi steriilses tsoonis.

21 Helbed tõmmatakse seejärel ühekordseks kasutamiseks süstaldesse ning segatakse steriilse hüdrogeeliga, mis koosneb polüvinüülpürolidooni ja vee segust.

22 Tänu geelile jaotuvad helbed vedelikus ühtlaselt ja libisevad hõlpsalt implantatsiooni nõela. Hüdrogeel väljub kehast neerude kaudu, samal ajal jäävad helbed alles ja jäävad paigale selleks otstarbeks moodustunud sidekudede abil.

23 22. veebruaril 2001 palus Uroplasty inspektoril väljastada siduv tariifiinformatsioon „valgete helveste kujul esineva polüdimetüülsiloksaani" kohta, mida maksuteenistuse laboratoorium sellisena oli analüüsinud. Ta taotles klassifitseerimist KN-i alamrubriiki 9021 90 00.

24 26. aprillil 2001 väljastas inspektor siduva tariifiinformatsiooni numbriga NL-RTD-2001-000743, millega toode klassifitseeriti KN-i alamrubriiki 3910 00 00. Uroplasty vaidlustas selle klassifitseerimise.

25 Lisaks väljastati Uroplastyle 7. mail 2001 üks teine siduva tariifiinformatsiooni number NL-RTD-2001-000909, mis puudutab süstlaid, mis täidetakse hüdrogeelis kõnealuse toote suspensiooniga. Inspektor klassifitseeris need KN-i alamrubriiki 9021 90 90.

26 2. oktoobril 2001 jättis inspektor rahuldamata kaebuse, mille Uroplasty esitas siduva tariifiinformatsiooni numbri NL-RTD-2001-000743 kohta.

27 13. novembril 2001 jõudis Tariefcommissiesse, mis nüüd on Gerechtshof te Amsterdami tolliasjadega tegelev kohtukolleegium, Uroplasty hagi, mille viimane oli esitanud inspektori otsuse peale.

28 Uroplasty väidab, et polüdimetüülsiloksaan on äratuntav tänu tema erilisele kujule ja puhtusele. Tegemist on meditsiinitootega, mille kõrge hind tuleneb valmistamis-

protsessist ja patendist. Polüdimetüülsiloksaan vastab kirjeldusele „silikoonid algkujul", mis on ära toodud KN-i grupi 39 märkuse 6 punktis b. Kuna aga nimetatud grupi 39 märkuse 2 punkt r täpsustab, et sellesse gruppi ei kuulu grupi 90 tooted (mis eelkõige hõlmab meditsiini- ja kirurgiainstrumente), ei klassifitseerita teda gruppi 39.

29 Polüdimetüülsiloksaan on aktiivse koostisosana mõeldud kasutamiseks üksnes implantatsiooninõeltes. Järelikult tuleb see KN-i grupi 90 märkuse 2 punkti b kohaselt klassifitseerida kasutamisvalmis toote „osana" KN-i alamrubriiki 9021 90 90.

30 Vastupidi eespool öeldule ei saa inspektori sõnul polüdimetüülsiloksaan olla toote „osa", kuna ta esineb helveste kujul, mis KN-i grupi 39 märkuse 6 punkti b kohaselt on üldkuju. Nimetatud helbed esinevad sellisena alles lõpptootes. Need on pooltooted, mis kuuluvad KN-i rubriiki 3910 algkujul silikoonina. Üksnes nende segamine hüdrogeeliga võimaldab tekitada implantaadi, mis on uus toode.

31 Lisaks vastab polüdimetüülsiloksaani koostis ja esinemine KN-i grupi 39 märkustes nimetatule. Nii nagu selle toote hind, nii ei mõjuta tema klassifitseerimist ka selle puhtus või steriilsus. Ka toote lõppkasutuse seisukohalt ei ole tähtsust sellel, kas see klassifitseeritakse silikoonina või mitte.

32 Inspektor lisas, et kuna polüdimetüülsiloksaani imporditakse ja töödeldakse steriilselt, on võimalik, et seda kasutatakse üksnes meditsiinilistel eesmärkidel. Kuna toode jääb kehasse, ei ole võimalik seda klassifitseerida farmaatsiatootena KN-i gruppi 30.

33 Eelotsusetaotluse esitanud kohtu antud kirjeldusest nähtub, et hüdrogeeli ja polüdimetüülsiloksaani segu on ajutine ning mõeldud üksnes selleks, et muuta see sobivaks inimkehasse süstimise jaoks, muutmata selle tunnusjoontes ja omadustes. Polüdimetüülsiloksaani tuleb käsitleda lõpptootena, kuna see on välja töötatud ja mõeldud kasutamiseks meditsiinilis-kirurgilise implantaadina.

34 Arvestades eeltoodud kaalutlusi, leiab eelotsusetaotluse esitanud kohus, et polüdimetüülsiloksaan kuulub KN-i rubriiki 9021, kuid esitab sellegipoolest küsimuse selle kohta, milliseid klassifitseerimise üldreegleid tuleb kohaldada ja millisesse alamrubriiki tuleb kõnealune toode klassifitseerida.

35 Vastavalt välja toodud klassifitseerimise üldreeglitele leiab nimetatud kohus, et polüdimetüülsiloksaan tuleks klassifitseerida KN-i alamrubriiki 9021 30 ja täpsemalt, vastavalt KN-i klassifitseerimise üldreeglile nr 6, alamrubriiki 9021 30 90.

36 Kui klassifitseerimine gruppi 90 ei ole siiski võimalik, ei saa polüdimetüülsiloksaani käsitleda silikoonina algkujul rubriigi 3910 mõttes, vaid oma tootmisviisi tõttu tuleb see klassifitseerida rubriiki 3926 rubriigis 3910 nimetatud materjalist „muu tootena".

37 Neil asjaoludel otsustas Gerechtshof te Amsterdam menetluse peatada ja esitada Euroopa Kohtule järgmised eelotsuse küsimused:

„1. a) Kas [KN-i] rubriiki 9021 [...] tuleb tõlgendada selliselt, et polüdimetüülsiloksaani steriilsetest helvestest koosnev toode, mis on spetsiaalselt välja töötatud ja mõeldud kasutamiseks üksnes meditsiinilis-kirurgilise implantaadina, võib kuuluda nimetatud rubriiki?

b) b) Kui vastus eelmisele küsimusel on jaatav, siis millisesse [KN-i] rubriigi 9021 [...] alamrubriiki peaks see toode kuuluma?

2. Juhul kui liigitamine rubriiki 9021 ei ole antud asjas võimalik, siis kas selle toote võib liigitada [KN-i] rubriiki 3926 [...]?

3. Kui vastus eelmisele küsimusele on eitav, siis milline muu rubriik oleks [KN-i] tõlgendamisel [...] liigitamise osas asjakohane?"

Eelotsuse küsimused

38 Eelotsusetaotluse esitanud kohus küsib esimeses küsimuses sisuliselt seda, kas sellist toodet nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis tulenevalt selle olemusest, kvaliteedist

ja kujust on spetsiaalselt välja töötatud ja mis on mõeldud kasutamiseks üksnes meditsiinis, võib klassifitseerida KN-i rubriiki 9021 või mitte, ning kui vastus on jaatav, siis millisesse alamrubriiki peaks see toode kuuluma.

39 Madalmaade valitsus leiab, et polüdimetüülsiloksaan tuleb klassifitseerida KN-i rubriiki 3910, mis vastab silikoonidele algkujul, samas kui Euroopa Ühenduste Komisjon teeb ettepaneku see klassifitseerida KN-i rubriiki 3004, mis vastab ravimitele. Uroplasty teeb ettepaneku klassifitseerida KN-i alamrubriiki 9021 90 90, mis vastab muudele kehasse implanteeritavatele abivahenditele.

40 Euroopa Kohtu väljakujunenud praktika kohaselt tuleb õiguskindluse ja järelevalve lihtsustamise huvides kaupade tariifse klassifitseerimise otsustavat kriteeriumi üldjuhul otsida kaupade objektiivsetest tunnusjoontest ja omadustest, nii nagu need on kindlaks määratud KN rubriigi ja asjaomase jao või asjaomaste gruppide märkustes (vt eelkõige 26. septembri 2000. aasta otsus kohtuasjas C-42/99: Eru Portuguesa, EKL 2000, lk I-7691, punkt 13; 15. septembri 2005. aasta otsus kohtuasjas C-495/03: Intermodal Transports, EKL 2005, lk I-8151, punkt 47; 8. detsembri 2005. aasta otsus C-445/04: Possehl Erzkontor, EKL 2005, lk I-10721, punkt 19, ja 16. veebruari 2006. aasta otsus C-500/04: Proxxon, EKL 2006, lk I-1545, punkt 21).

41 KN-i ja HS-i selgitavad märkused aitavad omalt poolt oluliselt kaasa erinevate tariifirubriikide ulatuse tõlgendamisele, ent neil ei ole siduvat õigusjõudu. Nimetatud märkuste sisu peab seega olema kooskõlas KN-i sätetega ega tohi muuta nende ulatust (vt eelkõige 4. märtsi 2004. aasta otsus kohtuasjas C-130/02: Krings, EKL 2004, lk I-2121, punkt 28; 17. märtsi 2005. aasta otsus kohtuasjas C-467/03: Ikegami, EKL 2005, lk I-2389, punkt 17, ja eespool viidatud kohtuotsus Proxxon, punkt 22).

42 Sobivasse rubriiki klassifitseerimise tarvis tuleb siinkohal märkida, et toote kasutusotstarve võib klassifikatsiooni seisukohalt osutuda objektiivseks kriteeriumiks niivõrd, kuivõrd see on kõnealusele tootele omane ning seda omaseks olemist saab hinnata toote objektiivsete omaduste ja tunnuste kaudu (vt eespool viidatud kohtuotsused Krings, punkt 30; Ikegami, punkt 23, ja Proxxon, punkt 31).

43 Antud juhul, nagu ka kohtujurist oma ettepaneku punktis 48 märkis, võib polüdimetüülsiloksaani klassifitseerida nii selle toote füüsikaliste tunnusjoonte kui objektiivse kasutusotstarbe kohaselt KN-i rubriiki 3910, 3926, 3004 või 9021.

44 Polüdimetüülsiloksaan helbelise elastomeeri kujul esineb KN-i grupi 39 märkuses 3 ja märkuse 6 punktis b nimetatud kujul. Sellegipoolest ei saa vastupidi Madalmaade valitsuse väidetele klassifitseerida silikooni elastomeerhelveste kujul rubriiki 3910 „algkujuna".

45 Nagu kohtujurist oma ettepaneku punktis 50 märkis, puudutab mõiste „algkujul", arvestades KN-i grupi 39 ülesehitust ja grupi 90 märkuse 1 punkti f, üksnes ümbertöötlemiseks mõeldud silikoone. Algkujud tähistavad toormaterjale, mis on spetsiaalselt kohandatud ümbertöötlemiseks ja on selleks ette nähtud.

46 Polüdimetüülsiloksaanil on olemas objektiivsed tunnusjooned ja omadused, mis on tootel, mis esiteks on steriilne ja mis teiseks pärast selle implanteerimist kehasse

säilitab oma iseloomulikud mõõtmed, varieerudes 0,01 millimeetrist 5 millimeetrini. See toode on spetsiaalselt välja töötatud ja mõeldud kasutamiseks üksnes kehasse implanteerituna sulgurlihase puuduliku talitlusvõime raviks. Sellest tuleneb, et polüdimetüülsiloksaan on lõpptoode, mida ei või klassifitseerida KN-i rubriiki 3910.

47 Lisaks sellele ja vastupidi Uroplasty väidetele ei saa polüdimetüülsiloksaani käsitleda masina, instrumendi või seadme osana ega tarvikuna KN-i grupi 90 märkuse 2 punkti b mõttes.

48 Eeltoodut arvestades vastab polüdimetüülsiloksaan terapeutilisele tootele. Arvestades KN-i klassifitseerimise üldreeglit nr 1 ja vastupidiselt sellele, mida väidab komisjon, ei või polüdimetüülsiloksaani samas klassifitseerida „ravimina" KN-i rubriiki 3004.

49 KN-i rubriigi 3004 sõnastusest tuleneb, et toote klassifitseerimine sõltub sellest, kas see esineb väljamõõdetud doosidena või jaemüügipakendis. Tuleb sedastada, et polüdimetüülsiloksaani imporditakse kottides, mille kogukaal on 1 kg. Selle pakendamine ühiku kujul ühekordselt kasutatavatesse süstaldesse on pärast importimist tehtud toimingu tulemus. Sellest järeldub, et tollile esitatav polüdimetüülsiloksaan ei vasta definitsioonile, mis on antud KN-i rubriigile 3004.

50 Kuna seda toodet ei saa klassifitseerida eelnevatesse rubriikidesse, siis tuleb kindlaks määrata, kas lõpptoodet, mis on välja töötatud ja mõeldud kasutamiseks

meditsiinilis-kirurgilise implantaadina, võib klassifitseerida KN-i rubriiki 9021, nagu leiab eelotsusetaotluse esitanud kohus.

51 Peab märkima, et KN-i rubriik 9021 mainib eelkõige kehasse implanteeritud abivahendeid.

52 Nagu kohtujurist oma ettepaneku punktis 61 märkis, ei piirdu mõiste „abivahendid" toote tehnilise käsitlusega. Seega tuleb vaadelda seda mõistet sellisena, mis hõlmab tooteid, mille süstimisega kehasse soovitakse kompenseerida puuet KN-i rubriigi 9021 mõttes.

53 Käesoleva kohtuotsuse punktist 46 tuleneb, et polüdimetüülsiloksaani objektiivsed tunnusjooned ja omadused on samad kui lõpptootel, mis on spetsiaalselt välja töötatud ja mõeldud kasutamiseks üksnes kehasse implanteerituna. Paigaldudes kindlalt puuduliku talitlusvõimega lihases, aitab polüdimetüülsiloksaan moodustada sidekudesid, mis kompenseerivad sulgurlihase puudulikku talitlusvõimet. Sellest järeldub, et see toode on kehasse implanteeritav abivahend KN-i rubriigi 9021 mõttes.

54 Teiseks, mis puudutab KN-i rubriigi 9021 alamrubriiki seoses polüdimetüülsiloksaani klassifitseerimisega, siis tuleb märkida, et KN-i klassifitseerimise üldreegli nr 6 kohaselt toimub kaupade ametlik klassifitseerimine iga rubriigi alamrubriikidesse nende alamrubriikide kirjelduste ja alamrubriikide kohta käivate märkuste põhjal.

55 Käesoleva kohtuotsuse punktis 46 on sedastatud, et pärast polüdimetüülsiloksaani süstimist kehasse moodustunud sidekoed tugevdavad sulgurlihast, mis ei ole võimeline iseseisvalt toimima. Seega ei ole polüdimetüülsiloksaani ülesanne, nagu on meenutatud käesoleva kohtuotsuse punktis 52, asendada inimese kehas puuduliku talitlusvõimega lihast, nagu seda teeb protees, vaid aidata kaasa uute kudede moodustumisele, mis leevendavad inkontinentsiga seotud probleeme. Sellest järeldub, et helveste ülesanne ei vasta KN-i alamrubriigi 9021 30 90 sõnastusele, nagu eelotsusetaotluse esitanud kohus seda õigesti käsitleb.

56 Käesoleva kohtuotsuse punktidest 52 ja 53 tuleneb samuti, et selle toote näol on tegemist kehasse implanteeritud abivahendiga, mis seetõttu, et ta ei vasta mitte ühelegi muule KN-i rubriigi 9021 alamrubriigile, tuleb klassifitseerida alamrubriiki 9021 90 90 „muu abivahendina".

57 Kõike eeltoodut arvestades tuleb esimesele küsimusele vastata, et määruse nr 2658/87, mida on muudetud määrusega nr 2388/2000, I lisa tuleb tõlgendada selliselt, et sellist toodet nagu polüdimetüülsiloksaan, mis koosneb steriilsetest helvestest, mis on spetsiaalselt välja töötatud ja mõeldud üksnes kehasse implanteerimiseks haiguse ravi eesmärgil ja mis on tollile esitamise ajal pakendatud ühekilostesse kottidesse, tuleb käsitleda kehasse implanteeritud abivahendina, mis tuleb klassifitseerida KN-i rubriiki 9021. Selline toode, mille eesmärk ei ole asendada inimorganit, vaid aidata kaasa uute kudede moodustumisele puuduliku talitlusvõimega lihases, tuleb klassifitseerida KN-i alamrubriiki 9021 90 90.

58 Arvestades esimesele küsimusele antud vastust, ei ole teistele küsimusele vaja vastata.

Kohtukulud

59 Kuna põhikohtuasja poolte jaoks on käesolev menetlus eelotsusetaotluse esitanud kohtus poolelioleva asja üks staadium, otsustab kohtukulude jaotuse siseriiklik kohus. Euroopa Kohtule märkuste esitamisega seotud kulusid, välja arvatud poolte kohtukulud, ei hüvitata.

Esitatud põhjendustest lähtudes Euroopa Kohus (teine koda) otsustab:

Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, mida on muudetud komisjoni 13. oktoobri 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 2388/2000, I lisa tuleb tõlgendada nii, et sellist toodet nagu polüdimetüülsiloksaan, mis koosneb steriilsetest helvestest, mis on spetsiaalselt välja töötatud ja mõeldud üksnes kehasse implanteerimiseks haiguse raviks ja mis on tollile esitamise ajal pakendatud ühekilostesse kottidesse, tuleb käsitleda kui kehasse implanteeritud abivahendit, mis tuleb klassifitseerida kombineeritud nomenklatuuri rubriiki 9021. Selline toode, mille eesmärk ei ole asendada inimorganit, vaid mis aitab puuduliku talitlusvõimega lihases kaasa uute kudede moodustumisele, tuleb klassifitseerida kombineeritud nomenklatuuri alamrubriiki 9021 90 90.

Allkirjad